

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Special Projects/Projets Spéciaux  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage/, Phase III  
Floor 10C1/Étage 10C1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> RELOCATION SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60LM-110012/H	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60LM-110012	<b>Date</b> 2014-04-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZL-109-27473	
<b>File No. - N° de dossier</b> 109zl.E60LM-110012	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-05-08</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Stephen, Renee	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 109zl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6973 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Amendment 003 is raised to provide clarification and answers to received questions.

Question 1:

Regarding MT1.1, clarifications as to the meaning of this set of criteria, specifically items c) to f) are required.

PWGSC Clarification Question:

It is our understanding that the terms "infrastructure" and "infrastructure elements" refer to items c) through f) in the Bidder Independence Criteria (MT1.1), is this correct?

Clarification Response:

You are correct.

Question 1a:

1a) The Crown has identified that the bidder must demonstrate independent financial and administrative controls that are separate and distinct. What does this mean?

Answer 1a:

Please see definition of "separate and distinct" in amendment 001, answer 1.

Question 1b:

1b) Does it mean that the contract holder (bidder) must own and operate this infrastructure itself?

Answer 1b:

The Bidder may rent or lease the infrastructure (i.e. items c through f in MT1.1) as long as it is not from another bidder.

Question 1c:

1c) Does it mean that a company providing these infrastructure elements could not also provide transportation services and vice versa? This would imply that the companies for infrastructure and service delivery had to be separate legal entities.

Answer 1c:

No, a company may provide both as long as the infrastructure elements (i.e. items c through f in MT1.1) are not also being used by another bidder.

Question 1d:

1d) Does it mean that contractor cannot have a contract with a third party for these infrastructure items?

Answer 1d:

The contractor may have a contract with a third party for these infrastructure items (i.e. items c through f in MT1.1) as long as the third party is not another bidder.

Question 1e:

1e) Does it mean that these elements of infrastructure for the government contract must be separate and distinct from the infrastructure used for other similar commercial business of the bidder?

Answer 1e:

No, a bidder will not be precluded from doing commercial business using the same infrastructure (i.e. items c through f in MT1.1).

Question 1f:

1f) In a contractual Joint Venture arrangement, one of the entities could provide the infrastructure c) to f) and the other could provide transportation services, would this meet the test of independence and be considered separate and distinct?

Answer 1f:

Yes, as long as each firm in the Joint Venture is not borrowing or sharing the infrastructure of another Bidder. Transportation services may still be provided under agent agreements, which the "Bidder Independence" criteria does not apply to.

Question 1g:

1g) Please provide any additional information that will help with the understanding of these criteria.

Answer 1g:

Transportation services can still be provided under agent agreements, which the "Bidder Independence" criteria does not apply to.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME**